

Отзыв

на автореферат диссертации Селезневой Елены Валентиновны
«Повесть А.П. Чехова «Скучная история» в англоязычной рецепции»
по специальности 10.01.01 русская литература,
представленной на соискание ученой степени
кандидата филологических наук

Обращение Е.В. Селезневой к опыту зарубежных исследователей творчества А.П. Чехова и переводчиков открывает новые возможности в изучении творческого наследия русского писателя-классика. Анализ литературоведческих работ и сопоставление переводов повести «Скучная история» дают диссертантке основание для уточнения и расширения интерпретаций. В ходе исследования прослеживается эволюция в подходах английских и американских ученых к трактовке позиции автора и героя его произведения. Отмечается интерес исследователей к автобиографизму, к постановке философских вопросов. Главное внимание уделено раскрытию импрессионистических особенностей повести.

Показалось странным противопоставление чеховского изображения принципам реализма (стр. 16). Автор диссертации фиксирует эти наблюдения и выводы Д. Рейфилда, но не комментирует их.

В формулировке задач исследования прозвучала мысль о сопоставлении позиций англоязычных ученых и российских. Может быть, в тексте диссертации такое сопоставление и проводится, но в автореферате оно не отражено.

Высказанные замечания не снижают общей высокой оценки работы. Она, безусловно, является важным вкладом в современное чеховедение, выполнена в соответствии с требованиями ВАК, а ее автор заслуживает

искового звания «кандидата филологических наук» по специальности 10.01.01 – русская литература.

Гордович Кира Дмитриевна

Доктор филологических наук (10.01.01), профессор
профессор кафедры книгоиздания и книжной торговли
Высшей школы печати и медиатехнологий

Санкт-Петербургского государственного университета
промышленных технологий и дизайна

191180 Санкт-Петербург, пер. Дзямбула, 13. (812)764 56 65

30.05.2018

Против включения персональных данных, заключенных в отзыве, в документы, связанные с защитой указанной диссертации, и их дальнейшей обработки не возражаю.

Подлинность подписи



*рекомендацию подтверждаю:
директор Вирта СПбУПД Лезунова Н.Б.*

Лезунова